

ЕВРОПЕЙСКИ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ

КОНСОЛИДИРАНА ВЕРСИЯ НА РЕШЕНИЕТО НА БЮРОТО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ от 26 април 2016 г.

относно изплащането на разходите и надбавките на членовете на Комитета, делегатите на Консултативната комисия по индустриални промени, заместниците и съветниците, изменено с Решенията на Бюрото от 11 декември 2018 г., 18 юни 2019 г., 21 февруари 2023 г. и 21 март 2023 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

| | Страница |
|--|----------|
| РАЗДЕЛ I – ОСНОВНИ ПРИНЦИПИ | 2 |
| РАЗДЕЛ II – ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗНОСКИ И ИЗПЛАЩАНЕ НА НАДБАВКИ | 3 |
| РАЗДЕЛ III – ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ | 9 |
| Глави: | |
| 1. Общи разпоредби | 8 |
| 2. Заключителни разпоредби | 10 |
| РАЗДЕЛ IV – ПРЕХОДНИ РАЗПОРЕДБИ | 11 |

БЮРОТО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И
СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ,

като взе предвид Договора за функционирането
на Европейския съюз и по-специално член 301 от
него,

като взе предвид член 10 от Протокола (№7) за
привилегиите и имунитетите на Европейския съюз,
включен в приложение към Договора за
Европейския съюз, Договора за функционирането
на Европейския съюз и Договора за създаване на
Европейската общност за атомна енергия¹,

като взе предвид Решение на Съвета на
Европейския съюз от 23 септември 2013 г. за
отпускане на дневни надбавки и възстановяване
на пътни разходи на членовете на Европейския
икономически и социален комитет и на техните
заместници² и Решение 2021/1072 на Съвета на
Европейския съюз от 28 юни 2021 г. за временна
дерогация от Решение № 2013/471/ЕС за
отпускане на дневни надбавки и възстановяване
на пътни разходи на членовете на Европейския
икономически и социален комитет и техните
заместници с оглед на трудностите при пътуване,

¹ [ОВ C 83, 30.3.2010 г.](#)

² [ОВ L 253, 25.9.2013 г.](#), стр. 22.

предизвикани от пандемията от COVID-19 в Съюза³,

като взе предвид Правилника за дейността на Европейския икономически и социален комитет⁴ (по-долу наричан „Правилник за дейността“), и по-специално член 12, параграф 4 от него,

като взе предвид Статута на членовете на Европейския икономически и социален комитет⁵ (по-долу наричан „Статут“),

като има предвид, че:

(1) В Статута са определени общите разпоредби и условия, уреждащи изпълнението на функциите на членовете. В него се съдържат общи разпоредби относно надбавките, на които те имат право, и се възлага на Бюрото на Комитета да изготви реда и условията за изплащане на транспортните разноски и пътните и заседателните надбавки.

(2) В неотдавншните си резолюции, съдържащи забележките, които са неразделна част от решението му за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз⁶, Европейският парламент призова транспортните разноски на членовете на ЕИСК да се изчисляват единствено въз основа на реалните разходи и предложи дневните надбавки да бъдат изравнени с тези на членовете на Европейския парламент.

(3) При упражняването на функциите си членовете на Комитета не получават под никаква форма възнаграждение за сметка на бюджета на Европейския съюз.

(4) Членовете на Комитета имат различно положение с оглед на професионалната си дейност.

(5) Съгласно член 300 от Договора за функционирането на Европейския съюз „членовете на Икономическия и социален комитет и на Комитета на регионите не са обвързани с каквито и да е задължителни указания. Те

упражняват своите функции при пълна независимост в общ интерес на Съюза.“

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

РАЗДЕЛ I ОБЩИ ПРИНЦИПИ

Член 1

Обхват на приложение

1. В настоящото решение се определят условията за възстановяване на транспортните разноски и изплащане на надбавки на бенефициерите, а именно членовете на Европейския икономически и социален комитет, наричан по-нататък „Комитетът“, делегатите на Консултивативната комисия по индустриални промени, наричана по-нататък „CCMI“, заместниците и съветниците.

2. Когато разходите за командировки или дейности на членовете се възстановяват частично или изцяло от трета страна, те не могат да бъдат възстановявани повторно от Комитета. Ако част от транспортните разноски и разходите за престой на бенефициера се покриват от трета страна, той трябва да декларира това в искането си за възстановяване на разходите.

Изплатените от трета страна суми или поетите от него разходи се приспадат от окончателното възстановяване на разходите.

Ако разходите за дадена командировка или дейност бъдат възстановени частично или изцяло от трета страна, след като са били възстановени от Комитета, членът незабавно информира генералния секретариат и връща възстановените разходи на Комитета до размера на сумата, получена от третата страна.

Член 2

Заместници

1. Тъй като заместниците се считат за едно и също лице с члена, когото представляват, те нямат право на възстановяване на разходите за транспорт и изплащане на пътни надбавки и надбавки за престой, ако сумите са били

³ OB L 230, 30.6.2021 г., стр. 30.

⁴ OB L 149, 31.5.2022 г., стр. 1.

⁵ CESE 285/2012, януари 2012 г.

⁶ Вж. например Резолюцията от 5 май 2010 г. ([OB L 252, 25.9.2010 г.](#), стр. 94).

изплатени на члена, дори ако присъстват на заседания на две различни места.

2. Използването на възможността за заместване е ограничена до заседания, считани за подготвителна работа в съответствие с член 87, параграф 2, при условие че се провеждат в Брюксел. Само членовете и делегатите на ССМИ имат право да участват в заседания извън Брюксел.

РАЗДЕЛ II

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗНОСКИ И ИЗПЛАЩАНЕ НА НАДБАВКИ

Член 3

Право на възстановяване на транспортни разноски

Бенефициерите имат право на възстановяване на действително направените разноски:

- по време на надлежно разрешени пътувания до и от работното място на Комитета или на някой от неговите органи;
- за пътувания, необходими за осъществяване на конкретна надлежно разрешена мисия.

Член 4

Процедура

1. За да има право на възстановяване на разходите или изплащане на надбавките по силата на настоящите мерки, бенефициерът трябва:

- да се подпише в присъствения списък за заседанията в случаите, когато се води такъв списък;
- да попълни формулара за деклариране на разходите за всеки заседателен ден; и
- да представи съответните удостоверяващи документи.

2. За всяко заседание, което се провежда в седалището на Комитета, и за всяко заседание, което се провежда извън Брюксел с подкрепата на поне едно длъжностно лице или временно нает служител на Комитета, на бенефициерите се предоставя присъствен списък от секретариата, отговарящ за заседанието. Присъствният списък се предоставя на разположение на бенефициерите най-рано 15 минути преди началото на заседанието и през цялото му времетраене.

3. В изключителни случаи бенефициерите могат да докажат присъствието си чрез представяне на формуляр, в който декларират, че са присъствали

на заседанието в момента, когато е проведено, и към който прилагат всякакви документи, доказващи обективно тяхното присъствие.

4. Формулярите с декларациите за разходите трябва да бъдат надлежно попълнени и подписани от бенефициерите. Декларациите за разходи, чието изплащане изисква представянето на билет или на оправдателни документи, не могат да бъдат взети под внимание при липса на оправдателни документи. Декларациите за разходи и оправдателните документи могат да се представят или на хартиен носител, или в електронен формат.

5. Ако бенефициерът е представил копие (в електронен формат или на хартиен носител), той/тя запазва оригиналния документ до края на годината, следваща тази, за която се отнася оправдателният документ („31/12/n + 1“).

6. Фактурите за транспортните разноски трябва да отговарят на законовите изисквания на страната, в която са издадени. Може да се изиска доказателство за извършено плащане.

7. Документите в цифров формат не подлежат на изменение, заличаване или добавяне на информация.

8. Не се възстановяват разходите за пакетни пътувания, в които са включени транспорт и настаняване в хотел, ако цената на билета и тарифата на хотела (за нощувка) не са посочени поотделно в оправдателните документи.

9. Бенефициерът трябва да представи всички оправдателни документи, които позволяват такова възстановяване (включително налози и административни такси):

- в случай на пътуване със самолет: билети (поименни)/резервации/фактури и бордни карти за пътуване на отиване и на връщане (за заседания във или извън Брюксел);
- в случай на пътуване с влак или кораб: всички билети.

10. Ако обаче бенефициерът е резервидал билета си чрез пътническата агенция на Комитета, съответната фактура се изпраща до отдел „Условия на работа на членовете“ за изплащане, а предоставянето на бордните карти и електронните билети за полета / маршрута не е задължително.

11. В случай на пътуване със самолет под поименен билет се разбира „електронен билет — маршрут/касова бележка“, който представлява договор за превоз по смисъла на член 3 от

Варшавската конвенция от 12 октомври 1929 г.⁷
Когато избраната тарифа не е посочена на билета, тъй като, например, организацията, издаваща билета, е използвала промоционална тарифа, отстъпка или тарифа за корпоративни клиенти, което често се обозначава със съкращението (IT), с което билетът става по-изгоден от базовата цена, пътническата агенция или организацията, издаваща билета, трябва да предостави и купона на агенцията или маската на билета (ticket mask), в които са посочени реалната базова цена и действително платените такси.

12. При бесплатни билети и билети, издадени изцяло или частично по програми за лоялни клиенти (въздушни мили или еквивалентни на тях), се възстановява единствено действително заплатената от бенефициера сума.

13. В случаите, когато бенефициерът трябва да отмени или промени билет за пътуване, частта от разходите, направени от бенефициера, която не може да бъде възстановена от трета страна, се възстановява от Комитета. Тези разходи не се вземат предвид при прилагането на максималната референтна цена, посочена в член 5, параграф 1, буква а).

14. Ако бенефициерът е резервиран билета си за транспорт чрез пътническата агенция на Комитета, фактурата се плаща от Комитета.

15. За всяко пътуване с автомобил на разстояние до 300 km⁸ в едната посока, разходите се възстановяват въз основа на декларация от бенефициера, в която са посочени началната и крайната точка на пътуването и дължината му. За всяко друго пътуване с автомобил към декларацията се прилагат оправдателни документи, позволяващи да се определят датата и

маршрутът на пътуването (например касова бележка за гориво, храна или напитка, закупени по време на пътуването, касова бележка за платена магистрална такса, договор и фактура за наемане на автомобил и др.).

16. Сумата за възстановяване за пътуване с абонаментна карта е равна на цената на билет пълна тарифа за класата, за която е издадена абонаментната карта. Общата сума за възстановяване на такива разходи е ограничена до реално платената цена за абонаментната карта. Сумата за възстановяване за пътуване с карта за намаление се равнява на цената на билет пълна тарифа за класата, за която е издадена картата за намаление. Общата сума за възстановяване на такива разходи е ограничена до действително платената цена за картата за намаление и съответните пътни билети.

17. Бенефициерите се уведомяват незабавно по електронната поща за евентуални възражения от страна на администрацията във връзка с възстановяването на разходите им или изплащането на надбавките им, както и за евентуални липсващи оправдателни документи. В случай на спор бенефициерът може да сезира квесторите, които предлагат решение на председателя на Комитета. Във всички случаи трябва да се спазват принципите на член 41 от Хартата на основните права на Европейския съюз.

18. В случай на загуба на оправдателни документи се прилагат разпоредбите на член 22 по-долу.

⁷ Съответствие с резолюции 722g и 800z на IATA (Международната асоциация за въздушен транспорт) пътническите агенции трябва да предоставят на пътниците този документ, който трябва да съдържа информацията, описана в „Passenger Air Tariff (PAT): Passenger Ticket: Electronic Ticketing – Itinerary“ (Пътническа въздушна тарифа (PAT): Пътнически билет: издаване на електронен билет – маршрут) на IATA: име на пътника, код на въздушния превозвач, агенция на издаване и място на издаване, име на въздушния превозвач или на действителния превозвач, код(ове) на статута на резервацията, номер на билета, дата на издаване, използван ценови клас, номер(а) на полета(-ите), дата и час на полета(-ите), начална и крайна точка на всеки полет, номера и дати на полетите, код на ценовата база, сума и изчисляване, подробности и размер на таксите и изчисление, обща сума, подробности за плащането и правни забележки, в това число позоваване на Варшавската конвенция/Конвенцията от Монреал, бележки и ограничения, включително период на валидност, ако има такъв.

Изключения: някои нискобюджетни въздушни превозвачи не членуват в IATA и издават единствено потвърждение на резервацията, в което е посочена платената цена. В този случай бенефициерите са приканени да представят потвърждението на резервацията.

⁸ 1 km е равен на 0,6214 мили.

Член 5

Суми за възстановяване

1. Транспортните разноски се възстановяват въз основа на действително направените разходи в размер до⁹:

- a) при пътуване със самолет, всяка тарифа за икономична класа независимо от цената или тарифата за бизнес класа при следните уточнения:
 - ако за даден маршрут е публикувана тарифа за клас „D“, се възстановява билет бизнес класа до клас „D“; билет за друга бизнес класа се възстановява до максималната референтна цена, равна на максималната обществена тарифа за клас „D“;
 - ако за даден маршрут не е публикувана тарифа за клас „D“, а е публикувана тарифа за клас „C“ или по-ниска, се възстановява билет бизнес класа до клас „C“; билет за друга бизнес класа се възстановява до максималната референтна цена, равна на максималната публикувана тарифа, по-ниска от или равна на тарифата за клас „C“;
 - ако за даден маршрут не е публикувана тарифа за клас „C“ или по-ниска, се възстановява билет бизнес класа за клас „YY“; билет за друга бизнес класа се възстановява до максималната референтна цена, равна на максималната публикувана тарифа, по-ниска от или равна на тарифата за клас „YY“;
 - ако няма билет за бизнес класа, както е определен по-горе, и няма билет за бизнес класа на или под максималната референтна цена в момента на поръчване на билета, възстановяването на разноските се ограничава до максималната референтна цена, освен ако резервацията не е направена през пътническата агенция, избрана от Комитета чрез процедура за възлагане на обществени поръчки;
 - за тази цел председателят на Комитета или, по пълномощие, генералният секретар,

приема таблица с маршрутите и максималните референтни цени между Брюксел и главните градове в ЕС, включително всички летища, взети под внимание при определянето на разстоянието и продължителността за бенефициера, както е предвидено в член 8, параграф 3. Приложимите максимални референтни цена и маршрут са публикуваните към момента на поръчване на билета. Датата на влизане в сила на актуализираната таблица ще бъде ясно посочена и няма да бъде по-рано от 7 календарни дни след изпращането на таблицата на членовете по електронна поща и публикуването ѝ на портала на членовете. При поискване от бенефициера отдел „Условия на работа на членовете“ предоставя максималните референтни цени за други маршрути.

- b) тарифата за първа класа при пътуване с влак или кораб;
 - c) 0,50 EUR/км при пътуване с автомобил, като се изключва частта от пътуването, чрез която автомобилът бива пренасян (напр. с ферибот), и се добавя цената за преминаване с ферибот или подобен вид транспорт, при необходимост. В случай на временно наемане на превозно средство, изчислената по този начин сума за възстановяване не може да надхвърля实在но направените разходи (наем с включена застраховка, пътни такси и гориво);
 - d) 40 EUR (без ДДС) на транзакция при използване на услуги на пътническа агенция. Таксите на агенцията се посочват отдельно във фактурата, като се посочва и номерът на билета, за който се отнасят. Таксите за пътническата агенция не се вземат предвид при прилагането на максималната референтна цена, посочена в член 5, параграф 1, буква а).
2. Не се дължи възстановяване на разноски за отсечки, изминати с превозно средство, предоставено от Комитета.
 3. Разходите за такси се възстановяват след представяне на оправдателни документи, в които е посочена цената, датата и часа на курса, само в случаите:

⁹ Пътническата агенция на Комитета издава само билети, които отговарят на настоящите правила, освен ако бенефициерът се е съгласил предварително да заплати разликата между разходите за издаден пътен билет и билет за пътуване, който отговаря на условията. Следователно, това гарантира, че за бенефициера не съществува финансов риск, като използва пътническата агенция на Комитета.

- a) когато заседанието се провежда извън седалището на Комитета, единствено за разстоянията, изминати между летището или гарата на пристигане или заминаване, мястото на провеждане на заседанието и хотела;
- b) когато заседанието се провежда в седалището на Комитета, единствено за трансферите с начален час между 20,00 ч. и 7,00 ч. като началният час е ясно посочен в квитанцията за таксито:
 - между летище Завентем, летище Брюксел-Юг Шарлероа или гара в Брюксел и седалището на Комитета или мястото, където е настанен бенефициерът в Брюксел;
 - между седалището на Комитета или мястото на настаняване на бенефициера в Брюксел и летище Завентем, летище Брюксел-Юг Шарлероа или гара в Брюксел;
- c) при пътуване (пълно или частично) между декларираното местоживееще на бенефициера и летището или гарата, на отиване или на връщане, за трансфери с начален час между 20,00 ч. и 7,00 ч., сумата, която подлежи на възстановяване, се ограничава или до 50 EUR за всяка отсечка, или до сумата, въз основа на ставката на километър, както е посочена в член 5, параграф 1, буква в), в зависимост от това коя сума е по-висока; за трансфери с начален час между 7,00 ч. и 20,00 ч., сумата, която подлежи на възстановяване, за всяка отсечка се ограничава до сумата, въз основа на ставката на километър, както е посочена в член 5, параграф 1, буква в);
- d) когато не е посочен начален час, въз основа на предвидения час на пристигане на полета, ако той е между 19,30 ч. и 6,30 ч., или на предвидения час на излитане, ако той е между 22,00 ч. и 8,00 ч.

4. Разходите за паркиране на летището или жп гарата, от които тръгва/пристига бенефициерът, и мястото на провеждане на заседанието се възстановяват при представяне на оправдателни документи (билет или абонамент) до максимална сума от 15 EUR за всеки ден, за който се полага надбавката за престой, посочена в член 11. Когато за паркиране се ползват абонаментни карти или карти за намаление, се прилагат правилата за възстановяване, приложими към абонаментни карти или карти за намаление, посочени в член 4, параграф 16.

5. Когато не се компенсира трансферът между Брюксел и близките летища — Завентем и Шарлероа, на бенефициерите се възстановява фиксирана сума, отговаряща на най-високите

тарифи за обществения транспорт, без представяне на индивидуални билети.

Член 6

Таван

1. Когато отсечката от пътуването по въздух между декларираното местоживееще на бенефициера и седалището на Комитета не включва прелитане над море и е до 300 км, възстановяването на самолетните билети се ограничава до сумата, която бенефициерът би получил, ако е осъществил пътуването с кола по най-прекия маршрут.
2. Сумата за възстановяване за пътуване с кола към или от мястото на провеждане на заседанието е ограничена до 1 000 км за пътуване в едната или другата посока при ставката на километър, посочена в член 5, параграф 1, буква в), увеличена, ако е необходимо, с разходите за пътуване с ферибот или подобен необходим вид транспорт.

Ако бенефициерът участва в заседания в последователни дни на едно и също място, транспортните разноски за пътуването между тези заседания, се възстановяват само ако бенефициерът се завръща в декларирания адрес по местожителство между заседанията.

Член 7

Маршрути

1. Без да се засягат разпоредбите на параграф 5 по-долу, възстановяването на транспортните разноски между декларираното местоживееще на бенефициера и мястото на провеждане на заседанието се изчислява въз основа на най-прекия маршрут.
2. Под „декларирано местоживеече“ се разбира обичайното местоживеече на бенефициера на територията на Европейския съюз. Всеки бенефициер има само едно местоживеече, свободно определено от него при спазване на законовите критерии в страната на пребиваване в рамките на ЕС.
3. Най-прекият маршрут се определя, като се взема предвид:
 - a) за пътуване със самолет: или най-близкото летище до мястото на отпътуване на бенефициерите, където може да бъде издаден самолетен билет по тарифата, посочена в член 5 и член 6, и разстоянието между летището и дестинацията, или най-удобното летище, като се отчитат, ако е приложимо, летищата за престой, както е посочено в таблицата с

- маршрутите и максималните референтни цени, посочени в член 5, параграф 1, буква а);
- b) за пътуване с влак — най-удобната гара, близо до мястото на отпътуване на бенефициерите, и разстоянието между гарата и дестинацията;
 - c) за пътуване с кола или кораб, разстоянието между мястото на отпътуване на бенефициерите и дестинацията.
4. Когато бенефициерът поема своите функции или променя декларираното си местоживееене, той бива информиран за летището и гарата и за най-преките, т.е. най-кратките маршрути, които ще бъдат използвани за прилагането на настоящите мерки.
5. Бенефициерите могат по всяко време да използват друг маршрут, с който се печели значително време или който предлага по-голямо удобство, ако определените в член 5 транспортни разноски не нарастват с повече от 20%.
6. Ако пътуването се прекъсва за над 23 часа и 59 минути, без това да е оправдано от надлежно разрешено заседание на ЕИСК, разходите се ограничават:

- в случай на пътуване със самолет — до максималната референтна цена;
- в случай на пътуване с влак или кораб — до цената на билет за пътуване от мястото на заминаване до мястото на пристигане без това прекъсване.

В такива случаи не се прилагат разпоредбите на член 7, параграф 5.

7. Бенефициерите могат да започнат пътуването си или да го завършат на място, различно от декларираното от тях местоживееене. Ако свързаните с този маршрут транспортни разноски, определени в член 5, са по-малки от максималната референтна цена, възстановяването на тези разноски се извършва без да е необходимо предварително разрешение. В противен случай е необходимо предварително разрешение в съответствие с разпоредбите на член 22 по-долу. При липса на такова разрешение, възстановяването се ограничава до максималната референтна цена. Предварителното разрешение, получено в отговор на обосновано искане от бенефициера, може да се отнася за няколко пътувания в рамките на определен период.

8. На членовете, избрали за свое местоживееене Брюксел, може да се наложи, във връзка с доброто упражняване на функциите им на членове, да пътуват в държавата членка, в която се намира седалището на тяхната организация. В този случай транспортните разноски се възстановяват в размер до 18 двупосочни

пътувания на календарна година. Членовете, които се намират в такава ситуация, следва да приложат към исканията си за възстановяване на разходите оправдателен документ за всяко направено пътуване от този вид.

9. При пътувания между две места на провеждане на заседание, се прилагат параграфи 3 и 7 *mutatis mutandis*.

Член 8

Право на надбавки за разстояние и продължителност на пътуването

1. Бенефициерите имат право на надбавки за разстояние и продължителност на пътуването, предназначени да покрият всички допълнителни разходи, свързани с тяхното пътуване, с изключение на разходите за виза, които се възстановяват въз основа на квитанция, издадена от компетентния орган, разходите за лабораторни изследвания и ваксиниране, които се възстановяват въз основа на съответните оправдателни документи, единствено до размера на сумата, която не се покрива от националната осигурителна схема на бенефициера, и разходите за регистрация, които се възстановяват след получено предварително разрешение въз основа на официална квитанция, издадена от организатора на проявата. За пътуванията до седалището на Комитета на бенефициера се полагат надбавки само за едно пътуване до седалището на Комитета и едно пътуване с начална точка седалището на Комитета на работна седмица на Комитета. За целите на прилагането на тази разпоредба работната седмица се определя като периода между неделя и събота.

2. Прекъсването на дадено пътуване, упоменато в член 7, параграф 6, или друг вид прекъсване не дават право на допълнителни надбавки за разстояние или продължителност на пътуването.

3. Председателят на Комитета или, по пълномощие, генералният секретар определя разстоянието и продължителността на пътуването от декларираното местоживееене до седалището на Комитета, които да се използват за изчисляване на съответните надбавки, в началото на мандата на бенефициера за цялата продължителност на неговия мандат. Те се преразглеждат единствено:

- при промяна на декларираното местоживееене;
- в случай на промени в правилата, които имат въздействие върху размера на надбавката за продължителност на пътуването;
- ако поради промени в полетните разписания, не може да се използва маршрутът, взет под внимание при изчисляване на съответните надбавки;

- в случай на каквато и да било друга съществена промяна в параметрите, въз основа на които са били определени разстоянието и продължителността.
4. За бенефициер, чието декларирано местоживееене отстои на повече от 1 000 км от седалището на Комитета, разстоянието и продължителността се определят два пъти при пътуване със самолет: веднъж въз основа на полет с престой и втори път въз основа на полет без престой. В този случай разстоянието с престой съответства на разстоянието, изминато с директен полет, увеличено с 20 %. Съответно надбавките за разстояние и продължителност на конкретно пътуване се изчисляват в зависимост от това дали то включва престой.
5. В случай на пътуване, описано в член 7, параграф 7, надбавките за разстояние и продължителност не могат да надвишават стойността на надбавките, изчислени въз основа на член 8, параграф 3.

Член 9

Размер на надбавката за разстояние

- Надбавката за разстояние се изчислява, както следва:
 - за частта от маршрута между 0 и 50 км: 15 EUR;
 - за частта от маршрута между 51 и 500 км: 0,08 EUR/км;
 - за частта от маршрута между 501 и 1 000 км: 0,04 EUR/км;
 - за частта от маршрута между 1 001 и 3 000 км: 0,02 EUR/км;
 - за частта от маршрута над 3 000 км: не се полагат надбавки.
- Сумите се изчисляват въз основа на най-прекия маршрут във всяка една от посоките между центъра на общината или населеното място, в което е местожителството на бенефициера и мястото на провеждане на заседанието.
- Ако основата за изчисляване при пътуване с влак е неизвестна или е трудно установима, като основа за изчисляване на разносите се използва тази за пътуване с автомобил.

Член 10

Размер на надбавката за продължителност

- Надбавката за продължителност се изчислява, както следва:

- за пътуване с обща продължителност между 2 и 4 часа: сума, равна на една осма от надбавката, предвидена в член 11;
- за пътуване с обща продължителност между 4 и 6 часа: сума, равна на една четвърт от надбавката, предвидена в член 11;
- за пътуване с обща продължителност над 6 часа, за което не е необходима нощувка: сума, равна на половината от надбавката, предвидена в член 11;
- за пътуване с обща продължителност над 6 часа, за което е необходима нощувка: сума, равна на пълния размер на надбавката, предвидена в член 11, при представяне на оправдателни документи.

Счита се, че за пътуването се налага нощувка, ако включва поне 360 минути между 22 ч. и 6 ч., като се има предвид часовата зона или на мястото на тръгване, или мястото на пристигане.

- Продължителността на пътуването се изчислява, както следва:

- за пътуванията със самолет, влак или кораб:
 - продължителността на пътуването от мястото на декларираното местоживееене на бенефициера до летището или жп гарата, при скорост 60 км/ч;
 - продължителността на пътуването с високоскоростен влак или кораб съгласно разписанието. За влакове, различни от високоскоростните, продължителността на всяка отсечка се изчислява въз основа на разстоянието при скорост на влака 70 км/ч;
 - продължителността на пътуването със самолет: продължителността на всяка отсечка се определя въз основа на изминатото разстояние съгласно формулата „30 минути плюс времетраенето на отсечката при скорост 700 км/ч“.
 - 1 час при качване на самолета или при потегляне на влака или кораба, 30 минути при слизане или пристигане;
 - 1 час за трансфер между летището или гарата и мястото на заседанието или на настаняването;
 - при пътуване със самолет, 2 часа в случай на престой.
- за пътуванията с автомобил — продължителността на пътуването от декларираното местоживееене до мястото на заседанието при скорост 70 км/ч.

Член 11

Надбавка за престой

1. Надбавката за престой се изплаща за всеки ден участие в работата на Комитета и неговите органи или за официално представителство на Комитета. Размерът ѝ е определен на 290 EUR.

Тази надбавка се увеличава, както следва:

- когато бенефициерът, който е надлежно поканен за едно или повече заседания, трябва задължително да нощува на мястото на провеждане на заседанието както преди началото на първото заседание, така и след края на последното, се отпуска допълнителна надбавка от 145 EUR;
- при командировка извън Брюксел частта от действително заплатените разходи за хотел, включващи всички такси и закуската, която надвишава 150 EUR, се възстановява до максимум 145 EUR допълнително.
Бенефициерът изпраща фактурата или справка от хотела, в която са посочени всички данни за престоя и вида стая. Ако във фактурата от хотела е посочена заетост, различна от единична, и не е дадена цената на стая, ползвана като единична или на единична стая, тарифата, използвана за изчисление на увеличението се ограничава до 85 % от действително платената тарифа.

2. Надбавката за престой се изплаща на бенефициерите за максимален период от два дена между две присъствени заседания, когато това решение е по-евтино, отколкото възстановяването на разходите, на които бенефициерът би имал право, ако пътува обратно между тези заседания, като се взема предвид референтната цена на самолетния билет и най-високите тарифи за билет първа класа за пътуване с влак или кораб.

Бенефициерите трябва да се върнат на местоживеещето си, преди да могат отново да поискат надбавката за престой, освен ако поредицата присъствени заседания, даващи основание за изплащане на надбавка за престой, е последвана или предхождана от участие в надлежно разрешена командировка извън Брюксел. В този случай надбавка за престой се отпуска и за двете места на провеждане на заседания, за максимум два дена за всяко място на провеждане на заседание, или общо четири дена в съответствие с първата алинея на настоящия член 11, параграф 2.

Член 11а

Представителна надбавка

На председателя и заместник-председателите на Комитета се отпуска представителна надбавка за покриване на разходите и разноските, свързани с техните задължения. Размерът на тази надбавка се определя от Бюрото.

Член 12

Съфинансиране на разходите за информационни технологии, телекомуникации и офис оборудване на членовете и делегатите

1. Ако членовете участват в поне 50 % от пленарните сесии и заседанията на секциите, в които са се записали и на които са поканени, те имат право, за срока на своя мандат, да получават два пъти годишно по 1500 EUR за съфинансиране за разходите си за компютри, телекомуникации и офис оборудване. По време на своя мандат делегатите имат право на 1 000 EUR годишно, при условие че участват в най-малко 50 % от заседанията на CCMI, на които са поканени.
2. Тези суми се изплащат за изминал период. Съфинансирането е дължимо считано от деня на учредителното заседание на Асамблеята, упоменато в член 37 от Правилника за дейността за членовете, а за делегатите — от първия заседателен ден на CCMI след определянето им за делегати.
3. Всеки член или делегат, изкарал пълен мандат, има право на съфинансиране за пълни 5 години.
4. Когато мандатът на даден член или делегат приключи поради оставка или несъвместимост, не се дължи съфинансиране за текущия период.
5. Когато даден член е назначен от Съвета след заседанието за обновяване на състава, периодите, за които се дължи съфинансиране, започват и приключват на същите дати като периодите за всичките му колеги. Когато даден делегат бъде определен след заседанието, посочено в параграф 2 по-горе, периодите, за които се дължи съфинансиране, започват и приключват на същите дати като периодите за всичките му колеги. Първият шестмесечен период, за който новият член получава съфинансиране, е този след първата пленарна сесия, в която реално е участвал. Първият период, за който новият делегат получава съфинансиране, е този след първото заседание на CCMI, в което реално е участвал.

6. За целите на този член:

- a) член, който е надлежно заместван от своя заместник, се счита за присъствал на заседанието/сесията;

- b) членовете или делегатите се считат за присъствали на заседание/сесия, ако са присъствали на поне един ден от заседанието/заседанията на сесията;
 - c) членовете или делегатите се считат за присъствали, когато отсъствието им се дължи на участието им в друго заседание или дейност на Комитета, на които са били надлежно поканени;
 - г) членовете или делегатите, които са били възпрепятствани да присъстват поради извънредни обстоятелства, могат да се считат за изпълнили задължението за присъствие с решение на председателя на Комитета или, по пълномощие, на генералния секретар, взето съгласно член 22 по-долу.
7. Председателят, заместник-председателите, председателите на групите, на секциите и на ССМИ също имат право на годишна сума, чийто размер се определя от Бюрото, при условие че не ползват телефон или SIM карта на Комитета.

РАЗДЕЛ III ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

ГЛАВА 1

Общи разпоредби

Член 13

Измерване на разстоянията

Председателят на Комитета или, по пълномощие, генералният секретар определя условията за измерване на разстоянията така, че използваният механизъм да бъде едновременно ефикасен за административните служби на Комитета и достъпен за бенефициерите.

Член 14

Срок за подаване на исканията и оправдателните документи

Бенефициерите трябва да подават исканията за възстановяване и свързаните с тях оправдателни документи най-късно в срок от шест седмици след датата на заседанието. Искания за възстановяване на разходи, представени след този краен срок, не могат да бъдат гарантирани и се подават чрез искане по член 22 от настоящото решение най-късно до 30 октомври на годината, следваща годината, в която е било проведено заседанието.

Член 15

Валута и банкови разноски

1. Сумите се изчисляват в евро. Те се изплащат по банков път, в евро, на банкова или пощенска сметка, посочена от бенефициера. Конвертирането се извършва по официалния курс на Европейската комисия, както е обявен в изданието „InforEuro” за месеца, през който се е провело заседанието.
2. Плащанията по силата на настоящото решение се извършват чрез банков превод без разходи за бенефициера на сметка в Европейския съюз. Еventуалните банкови разходи се възстановяват на бенефициерите веднъж на всяко тримесечие въз основа на оправдателни документи, представени най-късно до 30 октомври на годината, следваща тази, през която са направени разходите, и показващи, че разходите са свързани с плащане от Комитета.

Член 16

Постоянен аванс

1. В началото на мандата си членовете могат да поискат постоянно аванс. Заместниците нямат право на такъв аванс.
2. Този аванс представлява сума в размер на това, които биха получили, за да присъстват на две последователни заседания в седалището на Комитета, като за изходен пункт се приема декларираното им местоживееене.
3. Авансът трябва да бъде възстановен от членовете до три месеца преди изтичането на мандата им, освен ако към този момент Комитетът не разполага с документ на Съвета, Комисията или постоянно представителство на държава членка, удостоверяваш, че е било взето решение за подновяване на мандата на члена или разумно предположение за подновяването му.

Член 17

Помощ за бенефициерите с увреждания

1. Бенефициерите с увреждания имат правото на подходяща помощ, която да им позволява пълноценно и безпрепятствено упражняване на функциите им, въз основа на решение на председателя на Комитета и след като квесторите са дали становището си. Ако желаят, квесторите могат да поискат становището на медицинския консултант на Комитета. В зависимост от влиянието на увреждането на бенефициера помощта може да включва необходимите транспортни разноски, разстоянието, продължителността, и надбавки за престой на

придружител в съответствие с условията, приложими за придвижавания бенефициер, помош за обработка, съставяне и представяне на информация, разходи за такси, както и всички други необходими разноски, при условие че тези разходи са пряко свързани с ролята на бенефициера в Комитета. Бенефициерът предлага обхвата на необходимата помош и предостави цялата подходяща информация, за да може искането му за помощ да бъде ефикасно обработено.

2. Решението на председателя на Комитета се дава за ограничен период от време, който не превишава пет години, и включва обхвата на помощта и подробните условия.

Член 18

Репатриране

1. Бенефициер, който се разболее сериозно или стане жертва на злополука по време на пътуване, упоменато в настоящите мерки, има право да му бъдат изплатени разноските за репатриране с линейка или друго подходящо транспортно средство, след разрешение на лекаря на Комитета въз основа на медицинско предписание на лекуващия лекар. Бенефициерът или евентуално неговият представител може да поиска репатриране до седалището на Комитета или до местоживеенето.

2. В случай на смърт на бенефициер по време на такова пътуване, необходимите разноски за транспортирането на тленните останки до местоживеенето също се възстановяват.

3. Ако е целесъобразно, при възстановяването на разноските могат да бъдат приспаднати разноските за репатриране, които могат да бъдат възстановени на бенефициера или на неговите правоприемници въз основа на частна застраховка.

Член 19

Застраховки

1. ЕИСК сключва застрахователна полица в полза на бенефициерите срещу рисковете, свързани с упражняването на техния мандат.

2. Тази полица покрива минимума от здравни рискове (болест, смърт, злополука), както и съдействие при пътуване.

3. Тази полица е валидна в целия свят и се използва, когато бенефициерът участва в

заседания или прояви, организирани от ЕИСК, или когато е в командировка за сметка на ЕИСК, както и по време на съответните пътувания.

4. Тази полица покрива възстановяването на разходите, които остават за сметка на застрахования след възстановяване на разходите от страна на неговата схема за социално осигуряване и/или всеки друг вид осигурителна организация, която покрива същите рискове и при посочените в осигурителната полица пределни суми.

ГЛАВА 2

Заключителни разпоредби

Член 20

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на 26 юни 2016 г. в 00,00 ч. (брюкселско време). Член 8 и член 10, параграф 2, буква (а) се прилагат с обратна сила от началото на мандата 2015—2020 г.

Член 21

Отменени разпоредби

С настоящото решение се отменя Решението на Бюрото на Европейския икономически и социален комитет от 26 май 2015 г.¹⁰ за изплащане на разходите и надбавките на членовете на Комитета, делегатите на CCMI, заместниците и съветниците.

Член 22

Непредвидени случаи, случаи на непреодолима сила и дерогации

1. Всеки непредвиден в настоящото решение случай може да бъде разгледан и решен от председателя на Комитета или, по пълномощие, от генералния секретар. Председателят може да делегира на съответните вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити възможността за приемане на положителни решения за суми в размер до 100 EUR.

2. Искания за дерогации от разпоредбите на настоящото решение могат, при основателни случаи, да бъдат разглеждани и решавани от председателя на Комитета.

3. Когато бенефициер е направил допълнителни извънредни разходи (билети за пътуване, хотел,

10 EESC-2015-02223-00-03-ADMIN-TRA

неустойки за анулиране и др.), които се дължат на случай на непреодолима сила, тези разходи му се възстановяват след представяне на свързаните със случая оправдателни документи, доколкото такива документи могат разумно да се изискват.

4. Под „непреодолима сила“ по смисъла на предходния параграф се разбира всяко непредвидимо и извънредно положение или събитие като стачка, извънредно природно явление и др., което не зависи от волята на бенефициера и чито последствия не могат да бъдат преодолени въпреки всички положени усилия.

5. Всяко искане, подадено по настоящия член, се вписва в регистър, в който се прилагат свързаните с искането и с последващите действия документи.

Член 23

Изпълнение

Изпълнението на настоящото решение се възлага на председателя на Комитета или, по пълномощие, на генералния секретар.

РАЗДЕЛ IV

ПРЕХОДНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 24

Маршрути

Редовно използваните маршрути към момента на влизане в сила на отмененото решение, посочено в член 21, се считат за съответстващи на разпоредбите на член 7.